



## ST MARY ROMANIAN ORTHODOX CHURCH

854 Woodbridge Street, St. Paul, MN 55117

[www.saintmarymn.org](http://www.saintmarymn.org)

Parish Priest: Fr. Mircea Vasiu

Phone 734-497-4544

E-mail [frmirceavasiu@yahoo.com](mailto:frmirceavasiu@yahoo.com)

### ***Iubiti Frati si surori intru Domnul,***

Iata-ne cu ajutorul Bunului Dumnezeu si in anul 2010. Am sarbatorit cu multa bucurie Sarbatorile mari ale Nasterii, Taierii imprejur, Botezul si Intampianria Domnului, ne-am bucurat de frumusetea colindelor. Cum este si normal la finele anului toti ne facem bilantul financiar, probabil si d-voastra vi l-ati facut. Apoi ati tras linie si ati constatat realizarile avute in anul ce a trecut.

*Dar cum stam cu balanta spirituala? V-ati analizat si din punct de vedere spiritual? Poate ca da, poate ca nu. Mantuitorul Iisus Hristos spune clar "Cautati mai intai Imparatia lui Dumnezeu si toate celelalte se vor adauga voua." (Matei VI, 33) Adica ocupati-va mai intai de cele spirituale si apoi ocupati-va si de cele materiale. E drept, traим intr-o lume a vitezei unde materialismul primeaza in fata celor spirituale. Sa nu uitam ca "lumea trece si totodata si pofta ei, dar cel ce face voia lui Dumnezeu ramane in veci."*

Considerand toate acestea *va indemn* ca un parinte spiritual ca in anul ce a venit sa fiti mai aproape de biserica si Dumnezeu, sa puneti un inceput bun al vietii d-voastre spirituale si sa cautati mai intai imparatia lui Dumnezeu si nu pofta lumii. Romanul, in intelepciunea sa, spune asa "aduna-ti bani albi pentru zile negre"- adica aduna-ti fapte bune la tinerete ca sa le ai la batranete.

Doresc sa multumesc din inima, in numele Pr. George si a Parohiei Sf Maria, tuturor celor care au participat in decursul anului la bunul mers al vietii spirituale si materiale din parohia noastra:

\*Comitetului de Doamne si tuturor doamnelor care au lucrat cu timp si fara timp la organizarea si pregatirea activitatilor desfasurate in parohie (lista este destul de mare). Bunul Dumnezeu sa va rasplateasca dragostea si truda d-voastra.

\*Aceleasi multumiri si Consiliului Parohial care a activat in anul 2009 si a vegheat la bunul mers al activitatilor din parohie.

\*In numele bisericii Sf. Maria multumiri din inima tuturor donatorilor si suporterilor si rugam pe Bunul Dumnezeu ca dania lor sa fie arvuna Imparatiei Cerurilor.

\*Multe multumiri aducem cu aceasta ocazie si nu in ultimul rand copiilor de la Scoala Duminicala si grupului de tineret SPAROY, care au fost prezenti la orele de Religie si in Biserica.

\*Daca am uitat pe cineva ne cerem iertare

"Harul Domnului nostru Iisus Hristos si dragostea lui Dumnezeu - Total si impartasirea Sfantului Duh sa fie cu voi cu toti! (II Corinteni 13,13)

Cu frateasca dragoste in Domnul Hristos,

*Pr. Paroh Mircea Vasiu*

### **LENT – A time to remember, serve and love**

*Even though He knew His death was only a few days away, Jesus spent His last week on earth preaching, teaching, praying and sharing with His followers. LENT is a time for us to examine our own lifestyle, to evaluate how closely we are following the example He set for us.*

## GENERAL ASSEMBLY (SINOD)

I would like to THANK to every one who participated patiently to our annual General Assembly. I wish to be more parishioners present. At the meeting, held Sunday, January 24, 2010 we elected the following officers:

**Council President:** Georgia Marinkov-Omorean;

**Vice President:** Octavian Cornea;

**Secretary:** Iulian Ciuta;

**Treasurer:** Constanta Korolchuk;

**Epitrop:** John Omorean, Adrian Pirviu, Nicolae Grigore;

**Auditor:** Nicholas Manciu;

**Members:** Andrei Bortnov, Eugen Cabuz;

**Congress delegates:** Constanta Korolchuk, Iulian Ciuta;

**Ex- Officio:** Fr Mircea Vasii, P-sa Eugenia Cerghizan (Ladies Auxiliary), Anthony Heldesh (SPAROY).

*Congratulation to all Council members and the newly elected officers!*



### Candles in the front and inside the Altar

On 1/31/10 donated by P-sa Eugenia Cerghizan IMO her husband Fr. Mihai Cerghizan;

On 2/14/10 donated by Georgia Marinkov-Omorean IMO her grandmother Paulina Rudy;

On 2/21/10 donated by Liuba & Feodor Didenko for health of family, and for Fr George (their nasu') and his family;

On 2/28/10 donated by Otilia & Gheorghe Bobeica IMO (in memory of) their parents;

On 3/06/10 donated by Nicholas Manciu IMO (in memory of) of his brother Constantin Manciu;

*We are looking forward for candle's donators (Please, call Fr Mircea or the epitrop). Cine vrea sa doneze lumanarile din fata si din Altar sa ia legatura cu pr. Mircea sau epitropul.*

### Ladies Auxiliary Meeting

Sunday, Feb 21 at 12:30 pm all the Ladies are invited for a meeting after the Divine Liturgy. If you have any question please contact our Ladies Auxiliary President, P-sa Eugenia Cerghizan. Please, make the effort to be present, because the Church needs you.

### PARASTAS

On Jan 31, 2010 we had Parastas offered by Preoteasa Eugenia Chergizan and her family in memory of her husband Fr. Mihai Cerghizan. May his memory be eternal!

### PRESCURA (church bread) was donated by:

*P-sa Cristina Oanca (Jan 2010)*

*P-sa Eugenia Cerghizan (for the rest of the year)*

*We are looking forward for sponsors for HOLY EASTER 2010 for bread and wine, flowers and candles. Cine vrea sa doneze painea si vinul, florile si lumanari pentru SFINTELE PASTI se ia legatura cu pr. Mircea, sau epitropul.*

### POEZII SI CANTECE DE PRIMAVARA

Duminica, 28 Feb 2010, dupa Sf Liturhie (in sala sociala) cu ocazia zilei de Martisor (1 Martie), d-na Adelina Ciuta si d-na Prascovia Bortnov vor alcatui un mic program artistic cu copiii (poezii si cantece). Daca sunt copii interesati sa participe ii rugam sa vina la repetitile care au loc in fiecare Duminica dupa Sf Liturghie sau daca stiu o poezie sau un cantec invatat acasa pot participa, deasemenea.

Sunday, Feb 28 2010, after Divine Liturgy (in the social hall) with the occasion of Martisor's day (March 1<sup>st</sup>), the children will have a short artistic program prepared by Mrs Adelina Ciuta si Prascovia Bortnov. The

children interested are welcome to attend the rehearsal which will take place every Sunday after Divine Liturgy or if they know a song or a poem, they can participate, too.



# MEOCCA Events

## DATE EVENT AND LOCATION

February 21, 2010 Lenten Vespers - 4pm St. Mary OCA

February 28, 2010 Lenten Vespers - 4pm St. George GOC

March 6, 2010 Symposium of Romanian Orthodox Spirituality at St. Thomas University (2115 Summit Ave, St. Paul, MN 55105 John Roach Center Auditorium JRC126) – *Nicaea & Constantinople – A Confession of*

*Faith, Witness and Source of Unity*–12:30pm - 4:30 pm followed by Vespers - 6 pm at St Stefan Romanian OC, S St Paul and a Lenten Dinner.

5 Theologians –5 Lectures – Romanian Cultural & Religious Artifacts:

- Archbishop Nicolae Condrea
- Fr. Dr. Nicolai Buga
- Fr. Dr. Paul Wesche
- Dr. Dragos Giulea
- Dr. Steven Matthews

For more details (detalii) go at <http://www.spiritualitysymposium.com/>

**March 7, 2010** Lenten Vespers - 4pm at Holy Trinity Serb OC

**March 14, 2010** Lenten Vespers - 4pm at St. Elizabeth Mission

**March 21, 2010** Lenten Vespers-4pm at St. Panteleimon ROC

**March 28, 2010** Bridegroom Matins -4pm at St. Hermans OCA

## ARE YOU A PARISH MEMBER?

Don't be a passive receiver of God's Grace! Become a living member of the body of Christ the Church! Only this way one could expect to be alive in Christ.

*“Draw near God and He will draw near you!... Humble yourself in sight of the Lord, and He will lift you up” (James 4,8 and 10)* Beloved faithful, we wish to remind you in love of the great needs our parish has and how much we need everyone's help. Thank you for your loving support. **May God bless you! See you in Church!**

## DESPRE POST

“De bucate postind suflete al meu si de pofta necuratindu-te, in desert te lauzi cu nemancarea, ca de nu ti se face tie pricina de indreptare ca un mincinos vei fi urat de Dumnezeu si demonilor celor mai rari te vei asemana, care niciodata nu mananca. *Deci cauta sa nu faci postul netrbnic pacatuind”*

(Sf Vasile cel Mare)

“Posteste, de rautate, suflete al meu, desfatandu-te intru dumnezeiasca dragoste; deschide usa la toate felurile de bine, incuind intrarea rautatii prin infranare si prin rugaciune”

(Sf Clement Alexandrinul)

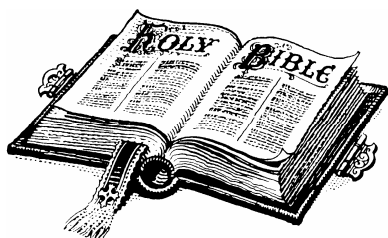
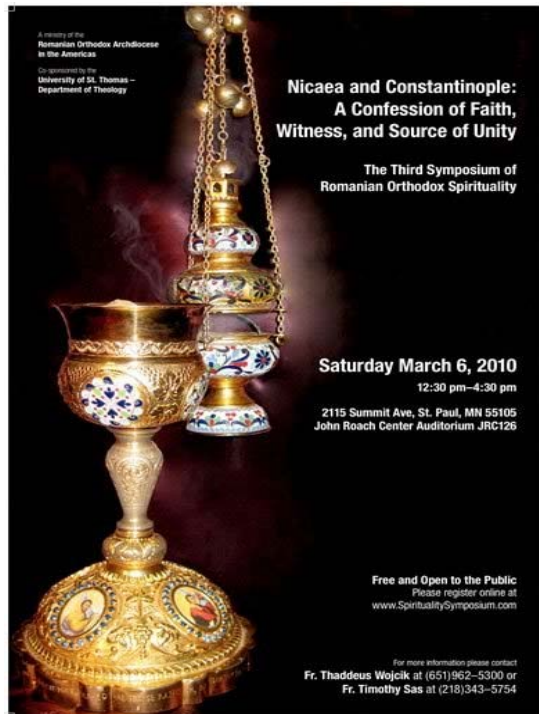
## It's good to go to Church Sunday School!

Our Lord Jesus Christ, whom we love and serve, calls you saying *“Let the children come to Me, for there is the Kingdom of heaven”*.

I renew His calling to you and invite you to join our Sunday School (11:30 am) in taking charge of your child's spiritual information, to equip them for a life in Faith, service in Christ love and in the community. (Teachers Iulian and Adelina Ciuta)

Domnul nostru Iisus Hristos, pe care noi adoram si I ne inchinam, ne spune *“Lasati copiii sa vina la Mine, pentru ca a lor este Imparatia Cerurilor”*. Va rugam

sa aduceti copiii la Sunday School (11:30 am), pentru ca ei sa invete despre credinta in care s-au nascut si a-i pregatim pentru viata crestina si pentru comunitatea noastra. Va multumim.



SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
<p><b>FEBRUARY</b></p> <p>S M T W T F S</p> <p>1 2 3 4 5 6</p> <p>7 8 9 10 11 12 13</p> <p>14 15 16 17 18 19 20</p> <p>21 22 23 24 25 26 27</p> <p>28</p>	<p>1. <b>5:00 pm</b> Vesper/ Vecernie</p>	<p>2. <b>(+)Presentati on of Our Lord Jesus Christ in Temple</b> <b>10:00</b> Divine Liturgy / Sf Liturghie</p>	<p>3.</p>	<p>4.</p>	<p>5.</p>	<p>6. 5.00 pm - St John Dinner</p>
<p><b>7. Meat-Fare Sunday.</b> Epis. 1Cor. 8:8-13; 9:1-2. Gospel: Mat.25:31-46 (Last Judgement).</p> <p><b>10:00 Divine Liturgy</b></p> <p>Coffee Hour/Sunday School</p>	<p>8.  Eggs, milk &amp; cheese permitted</p>	<p>9.  Eggs, milk &amp; cheese permitted</p>	<p>10. <b>+) Sf. Sfantit Mc. Haralambie</b>  Eggs, milk &amp; cheese permitted</p>	<p>11.  Eggs, milk &amp; cheese permitted</p>	<p>12.  Eggs, milk &amp; cheese permitted</p>	<p>13. <b>5:00 pm</b> Vespers/ Vecernie Confessions / Spovedanii</p> <p><b>AROY MARTISOR PARTY</b></p>
<p><b>14. Forgiveness Sunday. Farewell to Dairy.</b> Epis: Rom13:11- 14; 14:1-4. Gospel: Mat 6:14-21. (Expulsion of Adam from Paradise)</p> <p><b>10:00 Divine Liturgy</b> Coffee Hour/Sunday School</p>	<p>15. <b>5:00 pm</b> Canonul cel Mare</p> <p><b>Beginning of Great Lent / Începutul Postului Mare</b></p>	<p>16. <b>5:00 pm</b> Canonul cel Mare / Great Canon of St. Andrew of Crete <b>7:00 pm</b> Parish Council Meeting</p>	<p>17. <b>5:00 pm</b> Canonul cel Mare / Great Canon of St. Andrew of Crete</p>	<p>18.</p>	<p>19. <b>5:00 pm</b> <u>Liturghia</u> <u>Darurilor Ma.</u> <u>Înainte</u> <u>Sfintita /</u> <u>Liturgy of the</u> <u>Presanctified</u> <u>Gifts</u></p>	<p>20. <b>10:00</b> Divine Liturgy /Sf Liturghie / <b>Mosii</b> <b>de Iarna /</b> <b>Parastas de</b> <b>Obste</b> <b>5:00 pm</b> Vecernie Confessions / Spovedanii</p>
<p><b>21. 1st Sunday of Great Lent</b> (Orthodoxy). Epis: Hebrews 11:24-26, 32-40. Gospel: John 1:43-51. Liturgy of St. Basil</p> <p><b>10:00 Divine Liturgy</b> <b>Ladies Auxiliaries Meeting</b> Coffee Hour/Sunday School</p>	<p>22.</p>	<p>23. <b>+) Sf. Mc. Policarp, Ep. Smirnei</b></p>	<p>24.+) <b>Întâia si a doua aflare a Capului Sf. Ioan Botezatorul</b> <b>5:00 pm</b> <u>Liturghia</u> <u>Darurilor Mai</u> <u>Înainte Sfintita</u></p>	<p>25.</p>	<p>26. <b>5:00 pm</b> <u>Pavecernita</u> <u>Mare / Great</u> <u>Compline</u></p>	<p>27. <b>10:00</b> Divine Liturgy /Sf Liturghie <b>And</b> <b>Parastas de obste</b></p> <p><b>5:00 pm</b> Vespers/ Vecernie Confessions / Spovedanii</p>
<p><b>28. +) Cuv. Ioan Casian Romanul si Gherman din Dobrogea</b> <b>2nd Sunday of Great Lent (St. Gregory Palamas).</b> Epis:Hebrews 1:10-14; 2:1-3; 7:26-28; 8:1-2. Gospel:Mark 2:1-12 Liturgy of St. Basil</p> <p><b>10:00 Divine Liturgy</b> Coffee Hour <b>CANTECE SI POEZII DE PRIMAVARA (12.00)</b></p>	<p>MARCH 1.</p>	<p>MARCH 2.</p>	<p>MARCH 3. <b>5:00 pm</b> <u>Liturghia</u> <u>Darurilor Mai</u> <u>Înainte Sfintita /</u> <u>Liturgy of the</u> <u>Presanctified</u> <u>Gifts</u></p>	<p>MARCH 4.</p>	<p>MARCH 5. <b>5:00 pm</b> <u>Pavecernita</u> <u>Mare / Great</u> <u>Compline</u></p>	<p>MARCH 6. <b>10:00</b> Sf Liturghie si Parastas de obste <b>12:30 pm</b> <a href="http://www.spiritualitysymposium.com/">http://www.spiri tualitysymposiu m.com/</a> <b>6:00 pm</b> Vespers/ AT ST <b>STEFAN</b> <b>R.O.C. FROM</b> <b>S. ST PAUL</b></p>

## Rugaciune Sf Efrem Sirul

Doamne si stapanul vietii mele!  
 Duhul trandaviei si al grijii de multe,  
 al iubirii de stapanire  
 si al vorbirii in desert nu mi-l da mie”

(*metanie*)

Iar duhul curatiei si al gandului smerit,  
 al rabdarii si al dragostei,  
 daruieste-l mie, slugii Tale. (*metanie*)

Asa, Doamne, daruieste-mi mie  
 sa vad greselile mele  
 si sa nu osandesc pe fratele meu,  
 ca binecuvantat esti in veci. Amin (*metanie*)

(*Acesta rugaciune se spune in fiecare zi din  
 Postul Mare, inafara de Sambata si Duminica*)



## The prayer of St Ephraim

O Lord and Master of my life!  
 Remove from me the spirit of laziness  
 of lust power and of idle talk

(*prostration*)

Instead, give me, Your servant,  
 the spirit of purity, of meekness  
 of patience and love.

(*prostration*)

Yes, o Lord and King,  
 help me to see my own transgressions  
 and not to judge my brother.

(*prostration*)

(*We say this prayer every day during the  
 Great Lent, except Saturday and Sunday*)

## THANK YOU TO THE FOLLOWING GENEROUS, ST JOHN DINNER SPONSORS:

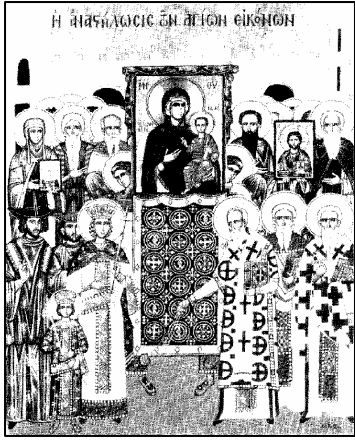
JOHN & CONSTANTA KOROLCHUK, IOAN & MALINA POP, MICHAEL JOHN MANCIU, JOHN & GEORGIA OMOREAN, GHEORGHE & OLILIA BOBEICA, NICOLAE & MARINELA GRIGORE, P-SA EUGENIA CERGHIZAN, MS ANN MARINKOV

### St. John Dinner donations :

Anthony, Nicole & George	20	Glava, Elena & Victor	80	Peterson, Mark & John	6
Antonescu, Silvia	35	Golb, C.	20	Poenariu, Mioara & Liviu	40
Bell, Farris	15	Hammond, Catherine	20	Popa, Stephen & Sandra	20
Benoy, Brian & Debra	50	Hedesh, Laurie	50	Racine, Harry	20
Bojidar, Veronica	40	Hirsch, Tommy	7	Rankin, Catherine	10
Bongard, Ann	20	Hunt, Marie	20	Reinhard, Leo & Helen	32
Bongard, Ronald	100	Jurich, Alex & Sally	50	Sellies	10
Carlson, Mark	20	Klosners	20	Smith, Ana	30
Ciurusniuc, Elena	20	Lang, Richard & Peggy	40	Stefan, Despina & mom	30
Ciuta, Iulian & Adeliuna	100	Lindahl, Jil	125	Stevens, Don	35
Coleman, Anca	40	Litwinczuk, Mary	30	Stoi, Joseph	50
Cornea, Octavian & mom	50	Luca, Dan & Elena	100	Stoian, Angela & Diana	120
Courteau, Violet	15	Mcdonald, Georgette & Mark	40	Stone, Edith	20
Cruceru, Marin & Daniela	50	Muntean, Jim	50	Szeborowski family	30
Didenko, Liuba & Feodor	40	Muntean, John	20	Toryanski, Michael	25
Dinca, Ilie	40	Muntean, Nicholas & Carol	40	Fr Vasii, Mircea & P-sa Anca	50
Dolejsi, Georgiana	10	Ochian Crenguta	30	Vintzurcean, Dorina & Ferencz	50
Funari, John	40	Panait, Cezar	75	Weidell, Alin & John	10
Gallagher Ryan & Cassandra	40	Pascutoi, Paula & Mihail	50	Zeimet, Mary	20
Gapinski, Stanley & Sandra	60	Patterson, Nicoleta & Joe	30	Omorean, John & Georgia	100
Fr George & P-sa Cristina	50	<b>BAR \$224 &amp; FOOD SALE \$102</b>		<b>TOTAL DINNER \$ 2715</b>	

The pastries were donated by: Prascovia Bortnov, Chira Cazan, P-sa Eugenia Cerchizan, Dorina Vincze, Irinel Ardeleanu, Constanta Korolchuk, Georgia Omorean, Crenguta Ochian si Adelina Ciuta.

WE WOULD LIKE TO THANK EVERYBODY WHO ORGANIZED, COOKED, MADE THE SAUSAGES, SERVED AND HELPED (SPAROY), MAKING ST JOHN DINNER POSSIBLE. And also to MRS CONSTANTA KOROLCHUK and GEORGIA MARINKOV-OMOREAN who was in charge with St John Dinner. A big thank you to MR JOHN OMOREAN and his dancing groups "DUNAREA" AND "IZVORASUL"



## **First Sunday of Great Lent (*The Sunday of Orthodoxy*)**

We commemorate the “*Triumph of Orthodoxy*” over false teaching and the restoration of icons as objects worthy of veneration. Since the earthly years of the Church, icons have been honored for what they represent: Christ, the Blessed Mother or saints, but not without great opposition.

In the year 726 AD, Emperor Leo II decreed that all icons should be destroyed and their veneration forbidden. It was not until the year 843 AD that icons were restored to their proper place in worship. A special celebration took place that year commemorating the triumph of the

Church over false teachings. It was held on first Sunday of Great Lent which was forever named “*The Sunday of Orthodoxy*”

In aceasta zi noi sarbatorim “Triumful Ortodoxiei” asupra invataturilor gresite si restaurarea cultului icoanelor spre venerare. De la inceputurile ei, Biserica a cinstit icoanele, pe care erau reprezentate chipurile Mantuitorului, Maicii Domnului sau a Sfintilor, dar nu fara opozitia altora.

In anul 726 dH, Imparatul Leon II a dat un decret prin care se interzicea cinstirea icoanelor. Aceasta situatie a durat pana in 843 dH, cand icoanelor li s-a redat cinstea potrivita. O sarbatoare mare a avut loc la aceea data in prima Duminica din Postul Mare, care s-a numit Duminica Ortodoxiei pentru totdeauna.



## **Second Sunday of Great Lent (*Of Saint Gregory Palamas*)**

The second Sunday of Great Lent is dedicated to the memory of St Gregory Palamas. He was a monk of Mount Athos, who about 1350 became Archbishop of Salonika in Greece. He was a well-known ascetic who developed a method of mystical contemplation aimed at promoting union with God. His system of meditation and prayer is called “hesychasm”.

A doua Duminica a Postului mare este dedicata Sf Grigore Palama. Sf Grigore a fost calugar la Muntele Atos, care in anul 1350 devine Arhiepiscopul de Salonik in Grecia. El a fost cunoscut ca un mare ascet, care a initiat metoda de contemplatie mistica cu Duhul lui Dumnezeu prin rugaciune curata si in mod repetat, avand ca scop indumnezeirea omului. Acest process de traire prin rugaciune repetata si curata se numeste “Isihasm”.

## **Children Confession**

***Parents please teach and bring your children to Vespers and Confession. Do not neglect their spiritual hygiene! Later on you will ask yourself: “Why my son/daughter is not in the church?” Nobody is guilty for that, only you as a parent. SPAROY members are urged to live their Faith to its fullest, come to Confession and receive Holy Communion, as an expression of our belief in.***